

KOMISSION ASETUS (EU) N:o 92/2010,**annettu 2 päivänä helmikuuta 2010,****kolmansien maiden kanssa käytävää ulkomaankauppaa koskevista yhteisön tilastoista annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 471/2009 täytäntöönpanosta siltä osin kuin on kyse tulliviranomaisten ja kansallisten tilastoviranomaisten välisestä tiedonvaihdosta, tilastojen laatimisesta ja laadunarvioinnista****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon kolmansien maiden kanssa käytävää ulkomaankauppaa koskevista yhteisön tilastoista ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1172/95 kumoamisesta 6 päivänä toukokuuta 2009 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 471/2009 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 6 artiklan 1 kohdan, 7 artiklan 3 kohdan, 8 artiklan 3 kohdan sekä 9 artiklan 3 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksella (EY) N:o 471/2009 säädetään yhteiset puitteet kolmansien maiden kanssa käytävää tavarakauppaa koskevien eurooppalaisten tilastojen järjestelmälliselle tuottamiselle.
- (2) On tarpeen määrittää tulliviranomaisten ja kansallisten tilastoviranomaisten välisen tiedonvaihdon menettelyt, jotta varmistetaan ulkomaankaupan tilastojen kattava laatiminen.
- (3) Olisi laadittava säännökset kuukausittaisten tilastojen laatimisesta yhdenmukaisten ja vertailukelpoisten tulosten saamiseksi kaikista jäsenvaltioista, mukaan luettuna säännöt viivästyneiden tai epätäydellisten tietojen tarkistamisesta ja tiedoista, joihin luottamuksellisuutta koskevat säännökset vaikuttavat.
- (4) Jotta komissiolle (Eurostat) toimitettujen tilastojen laatua olisi mahdollista arvioida, tarvitaan laaturaportin yksityiskohtaisia soveltamissääntöjä ja rakennetta koskevat täytäntöönpanotoimenpiteet.
- (5) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat kolmansien maiden kanssa käytävän tavarakaupan tilastointia käsittelevän komitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla**Tulliviranomaisten ja kansallisten tilastoviranomaisten välistä tiedonvaihtoa koskevat yksityiskohtaiset soveltamissäännöt**

1. Kansallisten tilastoviranomaisten on viipymättä ja viimeistään sitä kuukautta, jona tulli-ilmoitukset on hyväksytty tai tulli-

ilmoituksia koskevat päätökset on tehty, seuraavan kuukauden kuluessa saatava kansallisilta tulliviranomaisilta tuontia ja vientiä koskevat tiedot, jotka perustuvat kyseisille viranomaisille annettuihin tulli-ilmoituksiin.

2. Sähköisessä muodossa tapahtuvaan keskinäiseen tiedonvaihtoon käytettävän mekanismin käyttöönottopäivästä lukien, siten kuin asetuksen (EY) N:o 471/2009 7 artiklan 2 kohdassa säädetään, tulliviranomaisten on toimitettava päivittäin kopiot niille annetuista tulli-ilmoituksista saaduista tiedoista sen jäsenvaltion tulliviranomaiselle, joka on ilmoitettu tulli-ilmoituksessa

- a) määräjäsenvaltiona tuonnin osalta;
- b) todellisena vientijäsenvaltiona viennin osalta.

Tuonnin osalta lopullisen määräjäsenvaltion tulliviranomaisen ja viennin osalta todellisen vientijäsenvaltion tulliviranomaisen on toimitettava tuontia ja vientiä koskevat tiedot näistä tulli-ilmoituksista kansallisille tilastoviranomaisilleen viipymättä ja viimeistään sitä kuukautta, jona tulli-ilmoitukset on hyväksytty tai tulli-ilmoituksia koskevat päätökset on tehty, seuraavan kuukauden kuluessa.

3. Tulliviranomaisten on toimitettava kansallisille tilastoviranomaisille tuontia ja vientiä koskevat tarkistetut tiedot, jos jo toimitettuja tilastotietoja tarkistetaan tai muutetaan.

4. Tulliviranomaisten on kansallisten tilastoviranomaisten pyynnöstä todennettava toimittamiensa tuontia ja vientiä koskevien tietojen paikkansapitävyys ja kattavuus.

2 artikla**Tavaroiden tuontia ja vientiä koskevien eurooppalaisten tilastojen laatiminen**

1. Kansallisten tilastoviranomaisten on laadittava kuukausittain tilastot

- a) tulliviranomaisten 1 artiklan mukaisesti toimittamista tuontia ja vientiä koskevista tiedoista;

⁽¹⁾ EUVL L 152, 16.6.2009, s. 23.

b) talouden toimijan toimittamista tiedoista, kun on kyse asetuksen (EY) N:o 471/2009 4 artiklan 2 kohdan mukaisesta tullimuodollisuuksien yksinkertaistamisesta;

c) asetuksen (EY) N:o 471/2009 4 artiklan 4 kohdan mukaisista tiettyjä tavaroita ja tiettyjen tavaroiden liikkeitä koskevista tietolähteistä.

2. Kansallisten tilastoviranomaisten on laadittava ulkomaankaupan tilastot seuraavasti jaoteltuna:

a) tilaston laativa jäsenvaltio ja maininta jäsenvaltiosta, joka ilmoittaa ulkomaankaupan tilastot Eurostatille;

b) viitekausi;

c) kauppavirta;

d) tilastollinen arvo kansallisena valuuttana ilman desimaaleja;

e) määrä kiloina ilman desimaaleja;

f) määrä lisäpaljousyksikköinä;

g) tavarakoodi;

h) jäsenvaltio, jossa tulli-ilmoitus on tehty;

i) määräjäsenvaltio tuonnin osalta. Sellaisen tuonnin osalta, josta määräjäsenvaltiota koskevia tullitietoja ei ole saatavilla, olisi mainittava maakoodi QV, kun oletetaan, että määräjäsenvaltio on eri kuin se jäsenvaltio, jossa tulli-ilmoitus on tehty;

j) todellinen vientijäsenvaltio viennin osalta. Sellaisen viennin osalta, josta todellista vientijäsenvaltiota koskevia tullitietoja ei ole saatavilla, olisi mainittava maakoodi QV, kun oletetaan, että todellinen vientijäsenvaltio on eri kuin se jäsenvaltio, jossa tulli-ilmoitus on tehty;

k) alkuperämaa tuonnin osalta;

l) lähetysmaa tuonnin osalta. Jos lähetysmaa on jäsenvaltio, alkuperämaa on kuitenkin ilmoitettava, kun on kyse EU:n ulkopuolisesta alkuperämaasta, tai, jos tämä ei ole mahdollista, on käytettävä maakoodia QW;

m) viimeinen tunnettu määräämaa viennin osalta;

n) tilastollinen menettely;

o) kauppatahtuman luonteen koodi joko yksi- tai kaksinumeroisena. Jos liiketoimen luonteesta ei ole tullitietoja saatavilla, yksinumerotasolla on ilmoitettava koodi 0;

p) myönnetty etuuskohtelun koodi tuonnin osalta;

q) kuljetusmuoto rajalla;

r) sisäinen kuljetusmuoto;

s) kontti.

3. Tilastoissa on oltava viivästyneitä tai epätäydellisiä tietoja koskevat mukautukset. Mukautuksissa on ilmoitettava tilastollinen arvo eriteltynä vähintään kumppanimaan, yhdistetyn nimikkeistön ryhmätasolla esitetyn tavarakoodin ja kuukausittaisen viitekauden mukaan. Mukautusten on perustuttava luotettavaan ja pätevään arviointiin tai tieteellisiin menetelmiin.

4. Jäsenvaltiot voivat kerätä tilastollisen kynnysarvon alittavien yksittäisten liiketoimien osalta vähemmän yksityiskohtaisia tietoja kuin asetuksen (EY) N:o 471/2009 6 artiklan 1 kohdassa säädetään. Komissiolle (Eurostat) on kuitenkin toimitettava ainakin kuukausittaiset tuontia ja vientiä koskevat tilastolliset kokonaisarvot.

5. Tilastoihin sisältyy tietoja, joihin tilaston laativan jäsenvaltion luottamuksellisuutta koskevat säännökset vaikuttavat. Kansallisten tilastoviranomaisten on merkittävä luottamuksellisiksi katsotut tiedot sillä tavalla, että mahdollisimman paljon tietoja voidaan levittää ainakin yhdistetyn nimikkeistön ryhmätasolla edellyttäen, että luottamuksellisuus varmistetaan.

3 artikla

Laadunarviointi

1. Komissio (Eurostat) toteuttaa vuosittain laadunarvioinnin asetuksen (EY) N:o 471/2009 9 artiklan 1 kohdassa määriteltyjen laatuksiteerien mukaisesti kansallisten tilastoviranomaisten kanssa etukäteen sovittujen laatuindikaattoreiden ja -vaatimusten pohjalta.

2. Komissio (Eurostat) valmistelee kunkin jäsenvaltion osalta osittain esitetytyn laaturaportin luonnoksen. Laaturaporttien luonnokset lähetetään jäsenvaltioille viitevuotta seuraavan marraskuun 30 päivään mennessä.

3. Jäsenvaltioiden on toimitettava komissiolle (Eurostat) täytetyt laaturaporttinsa kahdeksan viikon kuluessa esitetytyn laaturaporttien luonnosten vastaanotosta.

4. Komissio (Eurostat) arvioi toimitettujen tilastojen laadun jäsenvaltioiden esittämien tietojen ja laaturaporttien pohjalta ja valmistelee kutakin jäsenvaltiota koskevan arviointikertomuksen.

5. Komissio (Eurostat) valmistelee ja laittaa levitykseen kaikki jäsenvaltiot kattavan tiivistetyn laaturaportin. Se sisältää tärkeimmät laatuindikaattorit ja laaturaporttien avulla kerätyt tiedot.

4 artikla

Voimaantulo

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 2010.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 2 päivänä helmikuuta 2010.

Komission puolesta
José Manuel BARROSO
Puheenjohtaja
